

**Parroquia de la Asunción de la Santísima Virgen María
10930 Alder Dr, Truckee, California 96161**

Teléfono (530) 587-3595 * Fax (530) 582-8648

Sitio web: <http://www.assumptiontruckee.com>

Correo electrónico: info@assumptiontruckee.com

Facebook: *Iglesia Católica de la Asunción de la Santísima Virgen María,
Truckee, CA Rev. Vincent R. Juan, J.C.L. – Pastor*

Horario de oficina: lunes, martes, jueves y viernes. – 9:00 a.m. a 5:00 p.m. (personal disponible de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.)

Cerrado los miércoles y los fines de semana

Horario de Misas: Truckee

Laborables: lunes, martes y viernes. – 8:00 a.m

Sábado: Servicio de vigilia 5:00 p.m. (inglés) y 6:30 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m. (inglés)

Confesiones: Sáb. 3:30 p.m. a 4:30 p.m. (inglés/español)

Adoración de la Sagrada Eucaristía: Vie. 8:30 a.m. a 9:30 a.m. (inglés), 2do viernes. del mes 6:30 p.m. (Español)

Horario de Misas: Kings Beach

Día de la semana: Jue. 8:00 a.m. (bilingüe)

Domingo: 4:00 p.m. (inglés) y 5:30 p.m. (español)

Confesiones: Domingo 3:30 p.m.

Días Santos de Precepto: el horario de misas se publicará en el sitio web, el boletín y la página de Facebook

Matrimonio, bautismos, ministerio a los confinados en el hogar y 15 años: comuníquese con la oficina parroquial

RENOVACIÓN DE LA RECTORÍA A LA QUE SE MUDARÁ EL P. VINCE

Mientras el P. Vince se prepara para mudarse a su nueva rectoría en Lake Almanor, California, tiene la intención de realizar algunas reformas estéticas necesarias y mejoras funcionales en la residencia, que actualmente necesita un poco de cariño. Dado que la parroquia cuenta con unos ingresos escasos, está buscando apoyo para garantizar que el espacio quede renovado y listo para su próximo ministerio. **Está planeando las siguientes reparaciones:**

1. Renovación interior: repintar las paredes y reemplazar la alfombra vieja por un piso de vinilo duradero.
2. Actualización de aparatos: instalar una nueva lavadora y secadora.
3. Amueblamiento: Reemplazar el sofá actual para ofrecer un espacio cómodo para los visitantes y el descanso.
4. Equipo de oficina: Comprar una nueva computadora de oficina para facilitar las tareas administrativas y la comunicación.

Si desea apoyar al P. Vince en su instalación en la rectoría, su ayuda será muy valorada. Agradecemos enormemente cualquier contribución económica destinada a estas necesidades específicas. Su donación, deducible de impuestos, puede hacerse a nombre de «Our Lady of the Snows»; por favor, escriba «P. Vince – Fondo para la Rectoría» en el concepto. Envíela por correo a P.O. Box 1970 Chester, CA 96020.

SE NECESITAN VOLUNTARIOS PARA PINTAR LAS ACERAS

¡Ayúdanos a arreglar los alrededores de nuestra iglesia antes de que lleguen los visitantes de verano! Buscamos voluntarios que nos ayuden a repintar las aceras de seguridad amarillas y rojas que rodean la parroquia.

- Materiales: Se proporcionarán toda la pintura, los pinceles y los materiales necesarios.
- Materiales: Se proporcionarán toda la pintura, los pinceles y los materiales necesarios.

Si puede echar una mano para ayudar a mantener nuestra propiedad segura y con el mejor aspecto posible, por favor contacte a la oficina de la parroquia al (530) 587-3595. ¡Gracias por su colaboración!

SEMINARIOS DE VIDA EN EL ESPÍRITU SANTO

El grupo de oración les invita a todos los feligreses a vivir un encuentro con el Espíritu Santo lleno de amor reflexión y renovación espiritual. Habrán dos seminarios en el mes de julio, la primera será sábado 18 de julio a las 8am-3pm y el segundo en domingo 19 de julio a las 10am-5pm en la Iglesia de la Asunción en Truckee. Esperamos que le digan "sí" al señor en aceptar esta maravillosa invitación a conocer a Dios más profundamente!



CONVIÉRTETE EN CATECISTA Y MARCA LA DIFERENCIA

Invitamos a nuestros feligreses a que consideren la posibilidad de convertirse en catequistas voluntarios durante el próximo año escolar. Los interesados deben ser católicos practicantes, estar en Buena relación con la Iglesia y tener facilidad en relacionarse con los niños. Para obtener más información, comuníquese con nuestra coordinadora de educación religiosa, Mariann Barry, al (530) 536-5794 (oficina parroquial). Gracias de antemano por su servicio.

MENSAJE DE DESPEDIDA DEL PADRE VINCENT JUAN

Estimados feligreses, amigos y visitantes de la Parroquia de la Asunción,

Mientras me preparo para pasar a mi próximo destino el 1 de julio, mi corazón rebosa de profunda gratitud. Al reflexionar sobre los últimos 12 años que hemos compartido juntos, me conmueve profundamente el increíble recorrido, el crecimiento y el espíritu de comunidad que han marcado mi estancia aquí en la Parroquia de la Asunción.

Quiero expresar mi más sincero agradecimiento a todos y cada uno de ustedes:

- **A nuestros donantes:** Gracias por su excepcional administración financiera y su generosidad. Su apoyo ha sostenido nuestra misión y ha mejorado maravillosamente las instalaciones de nuestra parroquia.
- **A nuestros voluntarios:** Gracias por dedicar desinteresadamente su tiempo y sus talentos únicos. Desde las liturgias y los ministerios hasta los eventos comunitarios, ustedes son el corazón de esta parroquia.
- **A nuestro personal:** Gracias por su incansable dedicación, su arduo trabajo y su colaboración. Su compromiso detrás de escena ha sido un pilar invaluable de mi ministerio.
- **A nuestros invitados y visitantes:** Gracias por honrarnos con su presencia y enriquecer a nuestra comunidad con su fe.

Tengan por seguro que siempre ocuparán un lugar muy especial en mi corazón. Al comenzar este nuevo capítulo, les pido humildemente su apoyo continuo a través de la oración:

«Por favor, manténganme en sus oraciones, y yo los mantendré en las mías. **Por favor, recen un Ave María por el P. Vince».**

Que Dios siga bendiciendo abundantemente a la Parroquia de la Asunción, manteniendo a esta comunidad vibrante, acogedora y arraigada en el amor de Cristo. Cuando tengan tiempo, vengan a visitar al P. Vince en Nuestra Señora de las Nieves, en Lake Almanor, California.

Con mi más profunda gratitud y mis bendiciones paternales,

P. Vincent Reyes Juan, JCL

Párroco saliente

¡BIENVENIDO, P. DAVIS KOOTALA!

Nos complace anunciar que el P. Davis Koottala ha sido nombrado nuevo administrador de la parroquia de la Asunción, a partir del 1 de julio de 2026. El P. Davis llega a nuestra comunidad con una gran experiencia. Mientras se prepara para dirigir nuestra comunidad, esperamos con interés los dones y perspectivas únicos que aportará a nuestra comunidad parroquial. Únanse a nosotros para darle una cordial y alegre bienvenida al comenzar este nuevo capítulo de su ministerio con nosotros. Estén atentos a las próximas oportunidades para conocer al P. Davis en persona a partir del 1 de julio de 2026. ¡Bienvenido a la familia, P. Davis!

SE NECESITAN VOLUNTARIOS: AYÚDENOS A EMBELLECEER LOS JARDINES DE NUESTRA IGLESIA

Mientras esperamos con ilusión dar la bienvenida a los visitantes de verano a Truckee, queremos que las instalaciones de nuestra iglesia luzcan en todo su esplendor, ¡y necesitamos su ayuda para lograrlo! Buscamos voluntarios con cortadoras de maleza para ayudar a cortar y limpiar la maleza alrededor de la propiedad de la iglesia cuando le sea conveniente. Por favor, llame a la oficina parroquial al 530-587-3595 si puede ayudar. ¡Gracias por su espíritu de servicio!

AYUDEMOS A MANTENER NUESTRA IGLESIA LIMPIA Y BONITA

Para preservar la solemnidad y la limpieza de nuestro espacio sagrado, les pedimos amablemente a todos que se abstengan de comer, beber o masticar chicle dentro del edificio de la iglesia y sus instalaciones. Nuestra iglesia es una casa de oración y de comunidad, y mantenerla impecable requiere la ayuda de todos nosotros. ¡Gracias por su colaboración y por respetar nuestro hogar espiritual!

Los que están sintiendo la llamada de Dios para ser un Sacerdote, Diácono o Hermana puede hablar a la parroquial al 530-587-3595.

Intenciones de la Misa:

Junio 27, Sáb. 5:00pm - Donantes & Amigos de la Iglesia de la Asunción
Junio 27, Sáb. 6:30pm - *Intención Colectiva TK*
Junio 28, Dom. 9:00am - Misa de Acción de Gracias por el P. Vince
Junio 28, Dom. 4:00pm - No Misa
Junio 28, Dom. 5:30pm - No Misa
Junio 29, Lun. 8:00am - No Misa
Junio 30, Mar. 8:00am - No Misa

Julio 1, Miérc. 5:30am - Por todos los Feligreses & Sacerdotes de la Parroquia de la Asunción

Julio 2, Jue. 8:00am - Almas del Purgatorio

Julio 3, Vier. 8:00am - Sanación de los Enfermos

Intención Colectiva TK: Hugo Lopez Lomeli - DEP, Baltasar Gonzalez - Int.Espe.

† Nota - las Intenciones de Misa se podrán cambiar a una fecha distinta a la solicitada si surge algún conflicto inesperado en la programación. Gracias por su comprensión.

FECHA LÍMITE DE INSCRIPCIÓN PARA LA DOCTRINA: 31 DE JULIO DE 2026

Invitamos a los padres con hijos en edad de recibir catequesis a que se inscriban con anticipación en el programa de catecismo. Se trata de un programa de dos años para la Primera Comunión y la Confirmación, y todos los estudiantes deben inscribirse o reinscribirse cada año. Para la Primera Comunión, aceptamos a niños de 6 a 8 años; y para la clase de Confirmación, aceptamos a niños de 11 a 14 años. Los padres y los estudiantes deben seguir la política parroquial establecida en el contrato. Una vez más, les recordamos que todos los estudiantes que avancen a su segundo año deben inscribirse nuevamente para el siguiente año escolar. **Después del 31 de julio, no se aceptarán inscripciones tardes.**

CLASE OBLIGATORIA DE PREPARACIÓN PARA BAUTISMO

¿Está planeando un bautismo? Nuestra clase de preparación para el bautismo es obligatoria para todos los padres y padrinos. La clase se imparte el tercer lunes de cada mes a las 6:00 p.m. en Truckee. Para los padres: Si no están casados por la Iglesia, por favor, conciertan una cita con el padre Vince antes de asistir a la clase. Para los padrinos: Para ser elegibles, los padrinos deben cumplir con los requisitos canónicos: (1) Si están casados, deben estar casados por la Iglesia católica. Por favor, traigan una copia de su certificado de matrimonio por la Iglesia y una copia de su certificado de confirmación. (2) Si son solteros, no deben estar conviviendo ni viviendo con una pareja. Por favor, traigan una copia de su certificado de confirmación. ¡Esperamos poder ayudarles a prepararse para este sacramento tan especial!

PROGRAMACIÓN DE CITAS Y SOLICITUDES

Para contribuir al buen funcionamiento de nuestra parroquia y garantizar que el padre no se olvide accidentalmente de una solicitud verbal tras la misa, por favor, llame siempre o envíe un correo electrónico a la oficina parroquial al (530) 587-3595 para programar citas, solicitar bendiciones o pedir documentos o certificados. ¡Nuestro personal se encargará de coordinarlo todo y se asegurará de que reciba una respuesta rápida!

🕯️ Nota: Por supuesto, si tiene una emergencia urgente (como una solicitud de la Unión de los Enfermos o un fallecimiento en la familia), no dude en ponerse en contacto directamente con el padre o utilizar la línea de emergencia de inmediato. ¡Gracias por su comprensión y cooperación!

QUIÉN PUEDE RECIBIR LA SAGRADA COMUNIÓN EN LA MISA?

La Eucaristía es un signo de unidad y comunión con la Iglesia Católica, normalmente reservado a los católicos practicantes que están en Buena relación con la Iglesia. Por lo tanto, recordamos a nuestros hermanos y hermanas que asisten a la misa con nosotros en las circunstancias que se enumeran a continuación que se abstengan de recibir la comunión. Sin embargo, les invitamos a que se acerquen para recibir una bendición simplemente cruzando los brazos frente al pecho:

● **Invitados No Católicos:** Les invitamos cordialmente a que consideren unirse a la Iglesia católica. Por favor, pónganse en contacto con la oficina parroquial o hablen con un sacerdote para obtener información sobre la conversión.

● **Católicos Regresando a la Misa:** Si han estado alejados de la Iglesia, normalmente pueden volver a recibir la comunión después de hacer una buena confesión.

● **Situaciones Matrimoniales Irregulares:** Si se encuentra en una situación matrimonial que no es reconocida por la Iglesia (porejemplo, convivencia, matrimonio fuera de la Iglesia católica o divorcio y nuevo matrimonio sin anulación), hablen privado con un sacerdote para discutir cómo se puede rectificar su situación.

● **Aún No Ha Recibido la Primera Comunión:** Si usted (o su hijo) no ha recibido la Primera Comunión, inscribese en el Programa de Catecismo.

*COLECTA EN TRUCKEE DE SAB 6/20 & DOM 6/21 :

ING: \$2,603

ESP: \$380

*COLECTA EN KINGS BEACH DE DOM 6/21 :

ING: \$230

ESP: \$293

SEGUNDA COLECCIÓN DE LA SEMANA 6/28:

ÓBOLO PAPAL DE SAN PEDRO

PRIMERA MISA DEL P. DAVIS EN LA PARROQUIA DE LA ASUNCIÓN

Con gran alegría invitamos a todos los feligreses, familias y visitantes a asistir a la primera Santa Misa celebrada por nuestro nuevo administrador parroquial, el P. Davis, el **miércoles 1 de julio de 2026, a las 5:30 p. m. (en inglés) en la Parroquia de la Asunción en Truckee.**

Esta misa especial marca el inicio del ministerio del P. Davis entre nosotros y ofrece una oportunidad para que nuestra familia parroquial se reúna en oración al darle la bienvenida a nuestra comunidad. Animamos a todos a asistir y a unirnos para pedirle al Espíritu Santo que bendiga al P. Davis con sabiduría, fortaleza y alegría al comenzar su servicio en la Parroquia de la Asunción. Después de la misa, se invita a los feligreses a saludar al P. Davis y darle su bienvenida personal. Sigamos orando por el P. Davis, por el personal de nuestra parroquia, por todos los ministerios parroquiales y por el crecimiento y la vitalidad continuos de nuestra comunidad parroquial durante este tiempo de transición. ¡Bienvenido, P. Davis! Que Dios bendiga abundantemente su ministerio en la Parroquia de la Asunción.

BUSTOS DE BRONCE DEL PADRE PÍO EN EDICIÓN LIMITADA DISPONIBLES



Embellece tu hogar, capilla o espacio de oración con una obra de arte sacro verdaderamente excepcional. Te ofrecemos un busto de bronce del Padre Pío en edición limitada, meticulosamente diseñado por el P. Vince y que cuenta con un relicario integrado en el pecho. Esta es una oportunidad increíblemente exclusiva: solo se fundieron 10 ejemplares y ya solo quedan 5 bustos disponibles para la venta. Para más información o para asegurar una de las piezas restantes, por favor comunícate con el P. Vince lo antes posible. No te pierdas la oportunidad de incorporar a tu vida este hermoso recordatorio visual de la intercesión y la santidad de San Pío.

MINISTERIO AMA A TU PRÓJIMO

Nuestro «Ministerio Ama a tu Próximo» brinda ayuda financiera de emergencia el primer y tercer viernes de cada mes, de 11:00 a. m. a 2:00 p. m., en la oficina parroquial. Las personas que soliciten asistencia deben presentar una identificación válida para acreditar su identidad y residencia en Truckee o Kings Beach. Se da prioridad a los feligreses registrados y activos. Le recordamos que no proporcionamos tarjetas de gasolina, vales de hotel ni dinero para cubrir la renta o las facturas. Los demás servicios que ofrece este ministerio son los siguientes: Árbol de Regalos de Navidad, Bolsas de Higiene para Personas sin Hogar, Asistencia Educativa, Meals on Wheels etc.

Solicitamos urgentemente lo siguiente:

● Artículos de higiene personal (jabón, champú, pasta de dientes, calcetines, etc.)

● Donaciones monetarias

Nota: importante sobre el almacenamiento: Debido a la capacidad limitada de almacenamiento, NO aceptamos donaciones de ropa, muebles ni artículos domésticos en general en este momento. Gracias por su comprensión y generosidad al ayudarnos a centrarnos en las necesidades inmediatas de nuestros hermanos y hermanas menos afortunados!

RECORDATORIO SOBRE EL CÓDIGO DE VESTIMENTA DE VERANO

¡Ya llegó el verano! A medida que el clima se va calentando, damos una afectuosa bienvenida a todos los feligreses e invitados a nuestro lugar de culto. Aunque es importante ir cómodos, les pedimos amablemente que mantengan un espíritu de reverencia vistiendo ropa sencilla y recatada. Por favor, recuerden que la ropa más adecuada para la playa o los trajes de baño deben reservarse para las actividades recreativas al aire libre.

Gracias por su colaboración para mantener nuestro entorno de culto respetuoso y centrado en la comunidad y la fe.

REGISTRACION PARA LA PARROQUIA: Nuestra más cordial bienvenida a todos los que celebran con nosotros, ya sean residentes de largo tiempo o recién llegados a la parroquia. Damos gracias a Dios por usted. **Si usted no está en nuestra lista parroquial o ha cambiado su dirección o número,** por favor, rellene el siguiente formulario y colóquelo en la cesta de la colecta o envíelo por correo. Nombre _____ Teléfono _____ Nuevo feligrés o Nueva dirección y Código Postal _____ Fecha _____